

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113/114 (1939)  
**Heft:** 24: Zum 50-Jährigen Bestehen der Kulturingenieur-Ausbildung an der Eidgen. Technischen Hochschule

**Artikel:** Der Alpstafelbau in Graubünden  
**Autor:** Good, O.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-50525>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

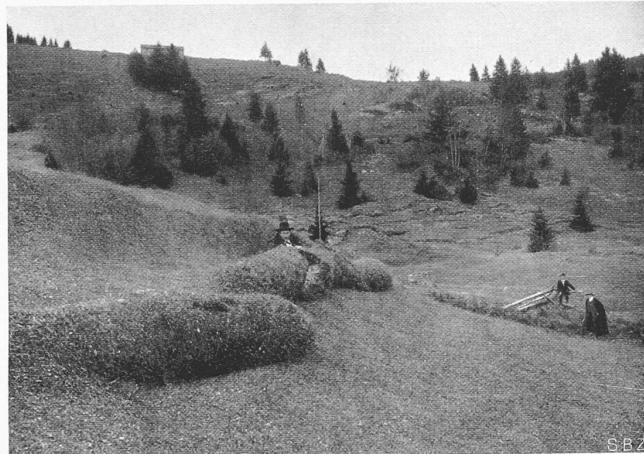
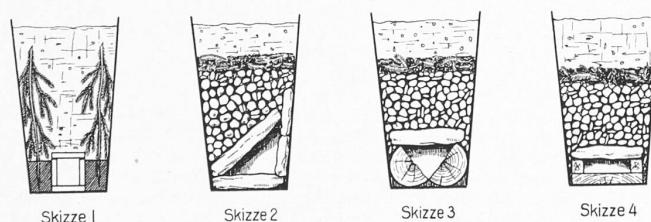


Abb. 3. Erdwülste am untern Ende der Rossberg-Rutschung, Kt. Schwyz

gründiges Rutschgebiet, wie es am Südosthang des Rossberges im Kanton Schwyz in unserm obenstehenden Lichtbilde (Abbildung 3) festgehalten wurde, müsste zur Konsolidierung eine ganz besondere Verbauung erfahren. Eine geschlossene Entwässerung der hier bewegten Massen käme für dieses Gebiet als viel zu kostspielig nicht in Frage. Die Ursache dieser Bodenbewegung liegt vor allem in den oberhalb des Abrissgebietes befindlichen, natürlichen wassersammelnden Mulden. Erste Bedingung ist also, diese Versickerungsstellen systematisch zu entwässern und deren Abwasser unschädlich nach offenen Gerinnen abzuleiten. Je nach der Bodenbeschaffenheit, je nach dem Vorhandensein von Holz oder Steinen werden für die Drains entweder Holzkästen oder Steinsickerdohlen empfohlen, jene in Böden von grosser Wasserkapazität wie Moor, Lehm und Ton, diese in steinig-sandigem Untergrund und bei Vorkommen grosser Steinmassen, mit deren Abräumung gleichzeitig eine Urbanisierung des Weidelandes erreicht wird. Auf die Ausbildung von Holzkästen, die die Eigenschaft haben, kleineren Bodensetzungen und -Verschiebungen nachzugeben, soll nicht näher eingetreten werden. Es soll nur darauf hingewiesen sein, dass zur Auflockerung des Grabenfüllmaterials, vor Einbringen desselben in die Gräben, beidseitig der Holzkästen Tannäste senkrecht aufzustellen sind, deren Enden bis unter den Rasenbelag hinaufreichen. Längs diesen Ästen findet das Sickerwasser raschen Ablauf (Siehe Skizze 1).



Die Formen von Sickerdrains sind mannigfaltig. Blosse Steinfüllungen ohne Sohlenschutz und ohne richtiges Durchflussprofil sind zu vermeiden. Bei Vorhandensein genügender plattenförmiger Steine wählt man zweckmässigerweise die rechteckige Sickerdohle. Die gleichschenklige Dreieckform mit der Spitze oben klappt leicht zusammen, mit der Spitze nach unten bietet die entsprechende Sohlenbearbeitung im Graben Schwierigkeit. Günstig in der Ausführung ist die Dreieckform gemäss Skizze 2, oder in Verbindung mit halbierten, weiss-tannenen Stämmen nach Skizze 3. Sind die Plattensteine spärlich, so ist der Sohlenschutz durch ein 2" dickes Brett zu bewerkstelligen, auf dem beidseitig Randleisten zur Bildung eines Durchflussprofils aufgenagelt werden (Skizze 4). Es ist darauf zu achten, dass das Sohlenbrett möglichst in Lehm oder Ton einzubetten ist, um damit seine Lebensdauer zu verlängern.

Die Verbauungsmaßnahmen im bewegten Gebiet selbst sollten sich auf die rasche Ableitung des Oberflächenwassers und auf die Vermeidung von Tümpelbildungen durch Anlage eines Systems offener Erdgräben beschränken. Spalten und Risse sind mit Material einzustampfen und das ganze Bruchgebiet wäre aufzuforsten. Eine ähnliche Bodenbewegung, ebenfalls am Rossberg oberhalb Steinerberg, wurde im Jahre 1897 von Prof. Alb. Heim auf Versickerungen in der «Blindseeterrasse» zurückgeführt. Nach der Schilderung des Goldauerbergsturzes vom Jahr 1806 durch Dr. med. Zäy von Arth, eines Zeitgenossen jener grossen Katastrophe, müssen auch im Absurzgebiet unterhalb dem «Gnuppen» solche wassersammelnde Mulden bestanden haben, deren Sickerwässer die gewaltige Felsrutschung auslöste.

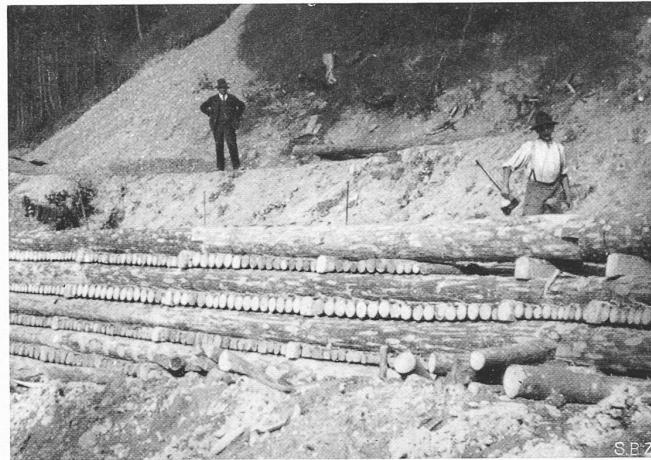


Abb. 4. Hangsperre, 38 m lang, am Grischbachtalweg, Kt. Bern

Rutschverbauungen unseres Aufgabenkreises bestehen aber nicht ausschliesslich in Entwässerungen. Entsprechend dem Sperrbau in den Wildbachgerinnen kommen wir öfters in den Fall, Güterstrassen längs steilen Berglehnen durch Etagenbauten zu sichern. Erste Bedingung ist auch hier, die Bauausführung dem Gelände und dem in der Nähe befindlichen Material anzupassen. Holz und Stein bilden die Regel, entweder in reiner oder in kombinierter Bauweise. In beweglichen Böden wird Beton nur ganz ausnahmsweise Anwendung finden. Holzbauten bieten den Vorteil rascher Ausführungsmöglichkeit, was besonders im bereits angerissenen Gelände doppelt wertvoll ist. Auch besitzen sie ein gewisses Mass von Elastizität, die ein Nachsinken des Bauwerkes gestattet, ohne dass eine Beschädigung oder dessen Zerstörung eintritt. Dagegen sind Stein- und Betonbauten in dieser Hinsicht besonders empfindlich. Auch haben wir allgemein die Erfahrung gemacht, dass die einheimische Bevölkerung waldreicher Gebirgsgegenden in der Bearbeitung und Verwendung von Holz überaus geschickt ist. Holzkastenbauten zur Sicherung des Grischbachtalweges im Amt Saanen, Kt. Bern, legen hierfür beredtes Zeugnis ab (Abb. 4).

Ein Nachteil der Holzsperren ist ihre relativ kurze Lebensdauer, sofern das Holz nicht ständig unter Wasser oder in feuchter Erde liegt. In diesem engen, schattigen und feuchten Tal jedoch werden diese Kästen ihren Zweck Jahrzehntelang erfüllen; während dieser Zeit werden sich die kahlen Abrisse mit Buschwerk bestocken, sodass die dauernde Erhaltung der Bauwerke nicht mehr notwendig sein wird. Zudem wurde nur trocken gewachsenes und während der Wintermonate gefälltes Holz verwendet.<sup>1)</sup> — Auch haben wir grosse Bauhöhen vermieden und die Werke in eine grössere Zahl kleinerer Objekte aufgeteilt, deren Unterhalt und Ersatz leichter zu bewerkstelligen sind.

Eine wichtige Ergänzung der Konsolidierungsmaßnahmen bilden im Kulturland die Bodenfestigungsarbeiten, die die Herstellung einer geschlossenen Grasnarbe bezeichnen. Diese hat den Ausgleich des Wasserabflusses herbeizuführen, die Bodenoberfläche zu binden und sie gegen Abschwemmungen zu schützen. Gleichzeitig soll diese Berasung den weiten Grasnutzen ermöglichen. In der Regel werden zur Überdeckung rauher Bruchflächen die vorhandenen Rasenziegel nicht genügen. Die noch nackten Stellen sind mit einer bestimmten Gras-Sammelmischung anzusäen, deren Zusammensetzung sich nach Bodenart, Niederschlägen, Exposition und Höhenlage richtet.<sup>2)</sup>

Die kurze Schilderung über Rutschverbauungen mag daran getan haben, dass bei der Projektierung und Ausführung solcher Maßnahmen keinerlei Schablone anwendbar ist.

## Der Alpstaufbau im Kanton Graubünden

Von O. GOOD, kant. Kulturingenieur, Chur

Wie die Kultertechnik heute noch zu den jüngeren Brüdern der Ingenieurwissenschaft gehört, so bildet das Alpverbesserungswesen, wie es heute durchgebildet ist, ein Arbeitsfeld des Kulturingenieurs, das auf kaum 40 Jahre zurückreicht. Es liegt in der Natur der Sache, dass es im allgemeinen keine Millionenwerke sein können, die da zur Ausführung gelangen, sondern eher bescheidene Unternehmen, deren Summation aber gleichwohl einem volkswirtschaftlichen Vermögen gleichkommt, das nicht unterschätzt werden darf. Unter den Verbesserungen unserer Alpen nehmen die «Stafelbauten» neben den Verbin-

<sup>1)</sup> Siehe hierüber: Prof. Dr. E. Gädemann, «Der Einfluss der Fällungszeit auf die Dauerhaftigkeit des Fichten-, Tannen- und Buchenholzes». Separatabdruck aus der Schweiz. Zeitschrift für Forstwesen Nr. 7 und 8, Jahrgang 1938.

<sup>2)</sup> Vgl. Prof. Dr. Volkart, «Die Berasung von Schutthalde im Tiefland und Hochgebirge». Mitteilungen der Schweiz. Zentralanstalt für das forstl. Versuchswesen, XIV. Band, 2. Heft.

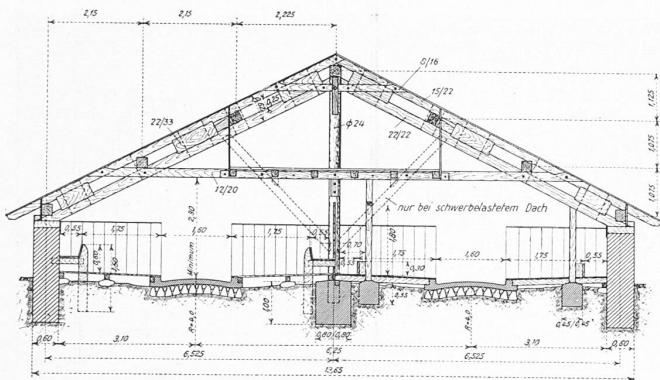


Abb. 1. Längsstall Typ 3, mit Giebeldach. — Schnitt 1:150

dungswegen vom Tal zur Alp die erste Stelle ein. Wir rechnen dazu alle Gebäulichkeiten, die auf unseren Kuh- und Jungvieh-alpen in Betracht kommen, wie Sennhütten, Ställe, Heubargen, Hirtenhütten und Speicher.

III Minuten und später.

Wenn wir die historische Entwicklung des Alpstafels verfolgen, so können wir feststellen, dass die Alpen schon von der Urbevölkerung sesshaft bezogen wurden. Auf meinen vielen Wanderungen durch die Alpen Bündens begegneten mir wiederholt die Ueberreste von Primitivstäfn. Sie bestehen bei Kuhalpen in der Regel aus den Fundamenten einer Sennhütte mit Betriebsraum und einem Keller, als Speicherraum für die Dauermolken (Käse, Zieger und Butter), und einem angeschlossenen, grösseren Hofraum, der als Pferch gedient haben mag. Die Tiere wurden über Nacht in den Pferch getrieben und gegen die dazumaligen Raubtiere geschützt. Als dann das Urrind nach und nach veredelt wurde, die Stallhaltung an die Stelle der reinen Weidewirtschaft trat, und die allmähliche Verzärtelung der Viehrasse um sich griff, musste man auch in der Sommerhaltung für Unterkunft sorgen. Zuerst mittels des einfachen Schutzdaches — dem «Scherm» — später dem geschlossenen Schermen und in einer weiteren Etappe dem eigentlichen *Alpstall* mit Einfütterungsmöglichkeit. Auch die *Sennhütte* hat ihre Entwicklung durchgemacht, vom Primitivbau früherer Jahrhunderte bis zur sog. «besseren Hütte» der Neuzeit.

Noch sind in unserem Bergkanton, dem grössten der Schweiz, grosse Alpgebiete ohne jegliche Unterkunfts möglichkeit, besonders in den Jungviehhalpen. Dies macht sich hauptsächlich zu Anfang der Sömmering, wo die Tiere noch der warmen Stalluft entwöhnt werden müssen, sehr unliebsam bemerkbar. Diesem Uebelstand begegnet man in der Alp mit Vorteil durch zweckmässige Unterkunftsstätten. Durch sie soll aber nicht bloss die Gesundheit der Haustiere infolge besserer Pflegemöglichkeit gefördert werden, es soll die Anlage auch die Stätte erhalten, wo die tierischen Abfälle gesammelt und in Form von Jauche, d. h. wasser verdünnten Exkrementen, wieder dem Alpboden zurückgegeben werden. Diese Düngungsmethode, die in den Alpen als die erfolgreichste bezeichnet werden darf, findet bei den meisten Neustafelanlagen Eingang.

Wenn wir vor der Aufgabe stehen, einen gänzlich neuen Stafel zu projektieren, gilt es zuerst die Alp kennen zu lernen. Wir müssen wissen, wie sie topographisch aussieht, welche Form sie hat, ob sie ein-, zwei- oder mehrstafelig einzurichten ist. Wir müssen ihre produktive Fläche kennen, ihre Quellen, bestehende, noch gut erhaltene und daher allenfalls noch brauchbare Gebäude usf.

Diese Faktoren genügen meistens zur Bestimmung der Lage des Stafels. Parallel dazu folgt die Wahl der Stafel-Form, die sich dem Gelände anzupassen hat; sie wechselt mit der Steilheit des Platzes und ändert sich je nach Besonnung, Wind und Schneeverhältnissen. Das Bodengefälle spielt hierbei insfern eine ausschlaggebende Rolle, als mit der Steilheit des Geländes die Lawinengefahr wächst. Wo es also irgendwie möglich ist, wird ein Platz ausgewählt, wo die Lawinen oder auch nur Schneerutschungen nicht zu befürchten sind. Das ist nicht immer möglich, besonders dann nicht, wenn die guten Plätze zu sehr an der Peripherie der Alp liegen. Eine zentrale Lage muss aber angestrebt werden, weil von ihr aus nicht bloss alle Weidgänge verkürzt, sondern auch die Düngungsmöglichkeiten wesentlich verbessert werden.

Die häufigsten *Stafelformen* sind: 1. Der Haufenstafel, 2. Der Hufeisenstafel, 3. Der Stafel mit Dreieckform und 4. Der Stafel in Linie, und zwar a) mit freistehenden Bauten (die Sennhütte wird beidseits von zwei Längsställen flankiert), b) mit eingebauter Sennhütte (die Sennhütte liegt eingeschlossen zwischen zwei Querställungen), c) mit angebauter Hütte (die Sennhütte wird seitlich eines Längs- oder Querstalles angebaut), d) mit seitlich freistehender Hütte.

gebaut, d) mit seitlich freistehender Hütte.  
Der **Haufenstafel** ist aus der Einzelalpung herausgewachsen. Er gehört zu den ältesten, nicht mehr gebräuchlichen Formen. Jeder Alpwirt baute seinen Alpstall an einem ihm gutschneidenden Platz und besorgte wohl ursprünglich in eigener Person oder durch ein Familienmitglied seine Kühe, deren Milch



Abb. 2. Stafel Astras im Scarltal, Gemeinde Schuls, 2140 m ü. M.  
Stall für 80 Kühe, in Linie mit der Sennhütte. Baujahr 1934

er in einer kleinen Eigenhütte selbst verarbeitete. Später einigt sich die Alp-Korporation auf ein geschlossenes Senntum, d. h. die Einzelhütten verschwinden und an ihre Stelle tritt eine einzige Sennhütte, der ein belohnter Senne vorsteht. Die Haufenstäfel sind im Schwinden begriffen. Die Einzelstellungen gehen nach und nach ein und werden in der Regel durch einen einzigen, seltener durch zwei Stallungen ersetzt, in denen alles Vieh der Alp untergebracht werden kann.

Der *Hufeisenstafel* besteht meist aus zwei Querstallungen, die mit der rückwärts am Berghang liegenden Senn- oder Hirtenhütte einen grösseren Hof einschliessen. Diese Stafelform ist besonders dort sehr beliebt, wo der Platz starkem Windanfall ausgesetzt ist, und wo es sich um einen Besatz von mindestens 80 Stück Grossvieh handelt. Auch in Jungviehhalpen mit sehr starkem Besatz findet diese Stafelform vereinzelt Verwendung. Der Stafelhof wird gewöhnlich grösstenteils gepflästert und in der Mitte mit einem Brunnen versehen, sodass die Tiere von beiden Seiten her getränkt werden können. Liegt die Anlage am Hang, dann müssen die Ställe gestaffelt werden, d. h., die Abteilungen jedes Stalles liegen stufenweise unter einander. Dabei ergibt sich allerdings der Nachteil, dass das Einbringen der Milch nach der Sennhütte beschwerlicher ist als bei den folgenden Formen, bei denen die Wege in den meisten Fällen horizontal angelegt werden können.

horizontal angelegt werden können.

Der Stafel in Dreieckform besteht in der Regel aus einem Querstall mit gegenübergestellter Sennhütte. Diese Form ist sehr häufig anzutreffen, setzt aber wenig geneigtes Gelände und völlige Lawinensicherheit voraus. Dies gilt für alle Stafelformen, bei denen die Bauten mit den Dachflanken an den Hang gestellt werden. Eine Anordnung, die bei Bodengefällen über 20 % vermieden werden muss, da schon bei diesem verhältnismässig schwachen Gefälle Schnebretter losbrechen könnten, die den Bau an der schwächsten Stelle treffen.

Der *Stafel in Linie* zeigt verschiedene Kombinationen. Sehr häufig treffen wir den Querstall mit ein- oder angebauter Hütte, wie auch mit freistehender Senn- oder Hirtenhütte. Eingebaute Hütten sind nicht zu empfehlen, da die Belichtung und Belüftung auf Schwierigkeiten stossen und die Feuersgefahr für alle Bauten bedeutend grösser ist, als bei freistehender Hütte. Bei Plätzen mit Lawinengefahr ist man gezwungen, Hütten und Stall unter einem Pultdach auf möglichst kleiner Fläche zu vereinigen. Es wird dann mit Vorteil der gestaffelte Längsstall gewählt. Diese Kombination ist aber die kostspieligste, da sowohl die Aushub- als auch die Mauermasse ganz erheblich grösser wird, als bei den anderen Stallsystemen.

In den letzten Jahren haben wir dem *Stafel in Linie mit freistehenden Bauten* besondere Achtung geschenkt und zwar nicht bloss deshalb, weil er sich in praxi sehr gut eingeführt hat, sondern vornehmlich deswegen, weil bei Grossstafelbauten ein Längsstalltyp gewählt werden kann, der nach genauen Untersuchungen als der billigste Albstall anzusprechen ist.

*Der Alpstall.* Die gebräuchlichsten Stalltypen unserer Alpen, die je nach dem Gelände zur Anwendung kommen, sind die folgenden: 1. Querstall auf sanftgeneigtem oder nahezu ebenem Platz. 2. Gestaffelter Querstall an Hängen mit Neigung zu Schneerutschungen. 3. Längsstall mit tiefgesetztem Dach in sanftgenieteten Hangflächen, und 4. Längsstall mit Pultdach in steilen, felsigen Hängen.

Um uns ein Bild zu verschaffen über die Kosten jedes einzelnen Systems haben wir die genannten Ställe für einen Besatz von 60 Stößen für alle vier Fälle projektiert, die Massen berechnet, und unter Zugrundelegung gleicher mittlerer Einheitspreise veranschlagt. Um eine möglichst genaue Vergleichsbasis zu erhalten, wurde für alle Typen Bruchstein-Mörtelmauerwerk für die Umfassungs- und Zwischenwände und Blechbedachung angenommen. Die Grundrissflächen und die Inneneinrichtungen

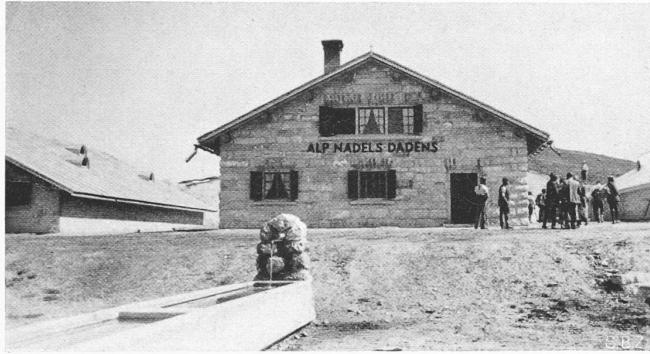


Abb. 5. Sennhütte einer Trunser Alp für 160 Kühe und 76 Schweine  
Baujahr 1936, 2222 m ü. M.

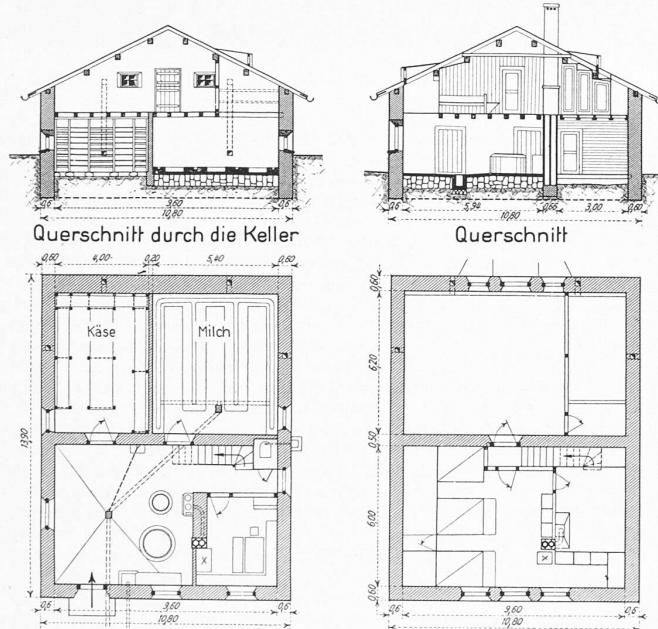


Abb. 6. Bessere Sennhütte. Grundrisse und Schnitte 1:300

(Krippen, Gänge und Läger) aller Bauarten mussten selbstverständlich übereinstimmend angenommen werden. Es ergeben sich dabei folgende interessante Mittelzahlen (in Franken):

	Querstall	Gestaffelter Querstall	Längsstall	Gestaffelter Längsstall
	Typ 1	Typ 2	Typ 3	Typ 4
Total (für 60 Stössen)	22 600,—	25 100,—	19 400,—	28 000,—
Durchschnitt pro Stoss	376,65	418,35	323,35	466,65
pro m <sup>2</sup> überbauter Fläche	96,10	105,70	87,40	108,70
pro m <sup>3</sup> überbauten Raumes	23,40	25,80	23,30	28,80
Kostenverhältnis bezogen auf den billigsten Typ	1,16	1,29	1,—	1,44

Aus diesen Berechnungen ergibt sich, dass überall da, wo die Möglichkeit besteht, den Längsstall Typ 3 aufzurichten, dieser Form der Vorzug eingeräumt werden muss. Die Untersuchung hat sich insofern günstig ausgewirkt, als in den letzten Jahren der grössere Teil der Alpstallungen im Kanton Graubünden nach diesem Stalltyp 3 ausgeführt wurde. Die systematische Durchbildung vorgenannter Typen war ein Gebot der Zeit, da das Bauen in der Nachkriegszeit nahezu 100 % teurer geworden ist, und eine wesentliche Verbilligung in Zukunft kaum erwartet werden darf.

Der verbilligte Längsstall mit tiefgesetztem Dach wird je nach den örtlichen Verhältnissen auch in Holz, in landesüblichem Kopfstrick, oder in gemischter Bauweise erstellt. Diese kommt besonders dort zur Durchführung, wo kurzes Gewände-holz älterer, abbruchreicher Ställe zur Verfügung steht. Ge-mauert werden dann nebst Fundament und Bergmauer nur noch die Säulen der Umfassungswände, die den Binder zu tragen haben. Der Dachbinder, den wir für Stein- und Holzställe normierten, kann je nach der Dachbelastung in grösseren oder geringeren Abständen eingebaut werden. In der Regel wird man darnach trachten, ihn so einzulegen, dass er zwischen zwei Tierständen versetzt werden kann. Die Konstruktion ist so angeordnet, dass der Teil, der den Dachraum einschliesst, als Heuwalm dient, während der untere, ähnlich dem Kniestock eines Wohnhauses, als Wohn- bzw. Stallraum einbezogen wird.

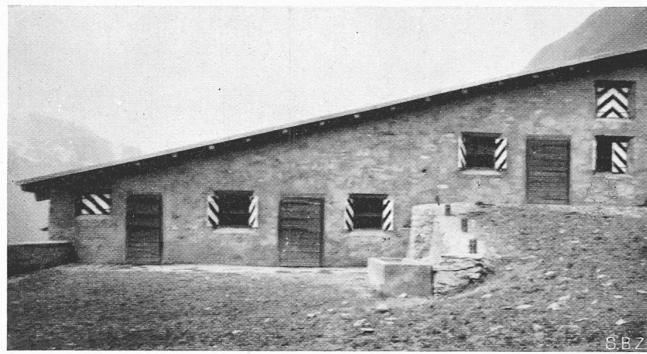


Abb. 3. Gestaffelter Stall mit Hütte, Alp Grava, Gemeinde St. Martin für 64 Kühe. 1920 m ü. M.

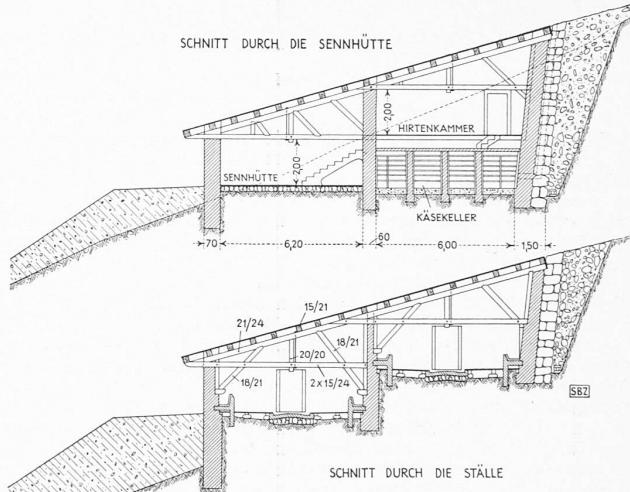


Abb. 4. Gestaffelter Längsstall Typ 4, mit Sennhütte. — 1:300

Bei kleineren Bauten werden je nach Wunsch und nach Ortsbrauch, Quer- oder Längsställe gewählt, die gewöhnlich mit den Sennhütten kombiniert werden. Die Regel bildet der Querstall mit Hüttenbau unter dem nämlichen First.

Die Sennhütte. Je nach Grösse, Bedeutung und Bewirtschaftung der Alp werden im allgemeinen die Sennhüttenprojekte in einfacherem oder besserem Rahmen entworfen. Wir können dabei folgende Bauweisen unterscheiden: Primitivbau, schlichte Hütte und bessere Hütte.

Beim Primitivbau wird der Grundriss in den meisten Fällen in drei Räume unterteilt, von denen der Sennereiraum Betriebs-, Wohn- und Schlafraum verkörpert. Dem Sennerraum wird dann gewöhnlich der Milchkeller angeschlossen, während die Dauermolken in einem gesonderten Speicher (Käsekeller) untergebracht werden. Die Feuerung ist meist noch offen, ohne Kamin, die Lucken in den Mauern oder im Holzgewände besorgen den Rauchabzug. Diese Art Hütten werden selbstverständlich nur noch ausnahmsweise und meistens von Alpgenossen selbst, unter Zuzug von Handwerkern erstellt.

Beim schlichten Bau fehlt die eigentliche Alpstube. Der Betriebsraum ist gleichzeitig Wohnraum des Alppersonals (Wohnküche). Der Schlafraum aber wird vom Betriebsraum getrennt, sei es, dass er im Dachstock, sei es, dass er im abgetrennten Käsespeicher untergebracht wird. Die Feuerung wird mit geschlossenem Mantel versehen und der Käsekessel mittels Laufkran vom Feuer weggezogen, wenn die nötige Wärme für die Käsebereitung vorhanden ist.

Beim besseren Bau erhält der Grundriss alle Betriebsräume, wie Sennküche, Milch- und Käsekeller vereinigt. Ein kleines, wohnlich eingerichtetes Stübchen und ein Abort vervollständigen das Erdgeschoss. Der Dachstock wird kniestockähnlich ausgebaut und beherbergt eine einfache, aber zweckmässig eingerichtete Schlafkammer mit seitlich zugänglichen Pritschen und den nötigen Kleiderkästen, sowie einen Estrich, in den alle Geräte, die ausser der Betriebszeit nicht in den feuchteren unteren Räumen gelagert werden können, unterzubringen sind. Auch die Wasserinstallation darf in der besseren Hütte nicht fehlen. Laufendes Wasser in der Sennküche und Milchküche-anlage, sowie bei günstigen Druckverhältnissen eine kleine Turbine für die Butterung, gehören zu den neuzeitlichen Forderungen, die an bessere Sennhütten gestellt werden müssen.

Während man früher beim Primitivbau fast ausnahmslos nur den Betriebsräumen einige Beachtung schenkte und für die Wohnverhältnisse des Alppersonals nur wenig übrig hatte,



S.B.

Avers-Obertal gegen SO, im Vordergrund der Weiler Platta, 2134 m ü. M.



S.B.

Das Seitental Avers-Bregalga, gegen den Duan-Pass (2800 m ü. M.)

trachtet man die neuzeitliche Hütte nach beiden Richtungen hin praktisch auszubilden, vor allem Arbeits- und Schlafraum säuberlich zu trennen. Der Normaltyp der besseren Hütte ist aus dem beigegebenen Plan (Abb. 6) ersichtlich. Er hat in dieser oder doch ähnlicher Art in vielen Kuhalpen Graubündens Eingang gefunden und dürfte auch weiterhin in dieser Form begehrt werden.

*Volkswirtschaftliche Wertung der Stafelbauten.* Die Alp steht in den meisten Berggemeinden unseres Landes in engstem Zusammenhang mit dem Tal- oder Berggut. Es ist der Ort, wo wir den grössten Teil des Rindviehs während drei Monaten des Jahres unterbringen, wo es der meist noch recht unhygienischen Winterhaltung entwöhnt wird, eine wundersame natürliche Kur durchmacht, die für die Zucht eines widerstandsfähigen, gesunden und leistungsfähigen Nachwuchses von ausschlaggebender Bedeutung ist. Um dies zu erreichen, ist es notwendig, dass die Alp mit den Einrichtungen versehen wird, die einerseits die Pflege der Tiere erleichtert, andererseits die Produktivität des Alpbodens verbessert. Beide Aufgaben kann der Alpbesitzer nur dann restlos lösen, wenn seine Alpstafelanlagen zweckmäßig ausgebaut sind, denn diese bilden die Zentralen, von denen die ganze Bewirtschaftung ausgeht.

## Nachwort des Herausgebers

Mit vorstehendem Abriss über Wesen und volkswirtschaftliche Bedeutung der Kulturtechnik ist versucht worden, weitern Kreisen der Technikerschaft und der Wirtschaft ein Bild zu vermitteln von der Mannigfaltigkeit der dem Kulturingenieur gestellten Aufgaben. Man erkennt daraus die Notwendigkeit der Pflege auch dieses Zweiges der Ingenieurwissenschaften, einer Fachrichtung, die eine Brücke bildet zwischen dem Arbeitsfeld des Bauingenieurs und der Urproduktion, der Land- und Forstwirtschaft. Aus dieser Zwischenstellung erklärt sich ohne weiteres das eingangs geschilderte anfängliche Hin- und Herschieben der Abteilung an der E. T. H., bis sie schliesslich ihre Selbstständigkeit erhalten. Zwar ist dem Kulturingenieur der Bau stolzer Brücken und imposanter Kraftwerke versagt; ihm winken weder Lorbeer noch klingender Erfolg eigener Unternehmungen. Dafür aber hat er die Genugtuung, dass viele seiner Meliorationswerke ihren wirtschaftlichen Nutzeffekt viel rascher, umfangreicher und unmittelbarer zutage treten lassen, als z. B. manche noch so einwandfrei gebaute Eisenbahn. Seine Werke sind im allgemeinen für das Auge wenig eindrucksvoll, dafür aber sind sie ein umso wichtigerer Faktor in der Mehrung unserer Urproduktion und in der Erhaltung und Kräftigung eines gesunden Bauernstandes, der die Wurzel unseres Volkstums bildet und bleiben muss.

An der Schweiz. Landesausstellung (am rechten Ufer) folgen daher den Darstellungen über die Bedeutung der Landwirtschaft in der Volkswirtschaft thematisch-logischerweise drei Räume über die Gebiete der Kulturtechnik und ihres Sonderzweiges der *Innenkolonisation* im engern Sinn. Und wie unsere vorliegende Sondernummer im Stoff vom weiten Talboden der Rhone ausgehend den Leser bis in die Alpverbesserungen hinführt, so endet auch in der LA die Innenkolonisation in unserer höchstgelegenen Berggemeinde, dem bündnerischen Hochtal Avers, dessen ständig bewohnte Siedlungen bis 2134 m ü. M. hinaufreichen, in baumlose Alpenmatten und Weiden, wo dem Bauern einzig noch die Viehzucht möglich ist. Es sei dem Herausgeber der «SBZ», der selbst jenem Tal entstammt, und seinen beruflichen Lebensweg als Kulturingenieur begonnen hat, gestattet, zum Abschluss dieses, der Kulturtechnik gewidmeten Sonderheftes noch einiges zu den hier aufgerollten Kulturfragen des Avers zu sagen.

Die Gemeinde Avers hat von der Lei-Brücke (1570 m ü. M.) bis zu hinterst in der Juferalp eine Talweglänge von rd. 17 km; dazu kommen zwei Seitentäler: Madris (bis Zocca) mit 5 km und Bregalga (bis Duanpass, 2800 m) mit 7 km; der Flächeninhalt des Gemeindegebiets ist 92 km<sup>2</sup>. Darauf wohnen in 48 (z. T. leerstehenden) Wohnhäusern heute noch 183 Menschen mit etwa 600 Haupt Vieh und über 1000 Schafen und Ziegen; die Heuwiesen reichen bis auf etwa 2550 m ü. M., d. h. bis 600 m über den besiedelten Talboden. Im kurzen Sommer vom Juni bis September müssen das Heu und teilweise etwas Emd eingebraucht werden; dabei ist zu beachten, dass der Grundbesitz durch Erbteilung arg zerstückelt ist: Heimwesen mit einer Winterung für 10 Haupt Grossvieh und 50 bis 100 Parzellen sind keine Seltenheit! All dies bedingt ein hartes und karges Leben dieser deutschredenden, reformierten Walser inmitten von durch Romanen bewohnten tiefern und mildern Tälern. Kein Wunder, dass der Anreiz zur Abwanderung stark ist und dass das Tal der Entvölkerung preisgegeben ist — wenn nicht die Kulturtechnik mit ihren verschiedenen Mitteln eingreift, die Lebensverhältnisse bessert, erträglicher gestaltet.

Zu diesem Zweck hat sich jüngst eine gemeinnützige *Stiftung «Pro Avers»* gebildet<sup>1)</sup>. Beabsichtigt ist Hilfe mit Rat und Tat, da diese Bergbauern nicht imstande sind, aus eigener Kraft den Rückgang aufzuhalten<sup>2)</sup>. Geplant sind u. a. Häuserrenovationen und Alpverbesserungen, Entwässerungen, Güterzusammenlegungen und Wegebauten, Aufforstung u. dgl. Auch der Bau eines Elektrizitätswerkleins für 16 l/s, bzw. ganze 36 kW ist vorgesehen; es brächte für den langen Winter Licht und in bescheidenum Mass auch Wärme in die Wohnstätten und würde dazu beitragen, das Leben erträglicher zu gestalten. Die Krone aller dieser Bemühungen aber erstrebt die Stiftung durch das Mittel der Innenkolonisation, in der Neuansiedlung tüchtiger, kinderreicher Bergbauern, denen geeignete Heimwesen, vorläufig als «Lehen», bei Bewährung als Besitz überlassen werden sollen. Damit soll und kann der Entvölkerung eines unserer alpinen Grenztäler vorgebeugt und ein lebensfroher Bauerntamm gesichert werden. Das ist Kulturtechnik im höchsten, edelsten Endzweck und Sinn: Stärkung unseres Volksbestandes, Erhaltung bedrohter Kultur.

<sup>1)</sup> Der auch der Unterzeichnete angehört; dieser Stiftung ist von der Leitung der LA, angesichts ihres gemeinnützigen Ziels, gestattet worden, in der Ausstellung für Innenkolonisation für ihr Unternehmen zu werben. Auch die Leser der «SBZ» seien darauf aufmerksam gemacht; sie werden dort von einer jungen Bündnerin alle nähere Auskunft erhalten.

<sup>2)</sup> Das jährliche Defizit der Gemeinderechnung liegt zwischen 10 000 und 20 000 Fr. und muss vom Kanton gedeckt werden.

## LITERATUR

### Das Bodenverbesserungswesen der Schweiz 1925 bis 1937.

Unter Benützung der kantonalen Berichte zusammengestellt vom Eidgen. Meliorationsamt. 148 S., mit zahlreichen Bildern, Plänen und Zahlentafeln. Bern 1939, im Selbstverlag.

«Der Soldatenkönig Friedrich der Grosse hat den Ausspruch getan: Wer bewirkt, dass dort, wo bisher ein Halm wuchs, nunmehr deren zwei wachsen, leistet mehr für sein Volk, als ein Feldherr, der eine grosse Schlacht gewinnt.» — Mit diesem Zitat wird der umfassende, reich belegte Bericht eingeleitet, der eine Ergänzung darstellt zu jenen aus den Jahren 1914 und 1925. Interessant ist die Feststellung, dass in der jüngsten, 13jährigen Berichtsperiode mehr geleistet worden ist, als in den vorangegangenen 40 Jahren. Die Schrift enthält Mitteilungen aller kantonalen Meliorationsämter; sie sei bestens empfohlen.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:  
Dipl. Ing. CARL JEGHER, Dipl. Ing. WERNER JEGHER